



MUNISIPALITEIT / MUNICIPALITY
BEAUFORT-WES(T)



Kennisgewing // Notice No. 130/2020

VERHURING VAN 13000m² GEDEELTE GROND VAN DIE MEENTGROND TE MURRAYSBURG VIR DIE GEBRUIK AS GROENTE TUIN // LEASING OF 13000m² PORTION OF LAND ON THE COMMONAGE IN MURRAYSBURG FOR USE AS A VEGETABLE GARDEN

Die Plaaslike Raad van Beaufort-Wes bied hiermee 13000m² gedeelte grond van die meentgrond te Murraysburg vir die gebruik as groente tuin te huur aan vir 'n termyn van 3 jaar teen nie minder as die minimum maandelikse huur soos aangedui in die onderstaande tabel:

Grootte m ²	Minimum maandelikse huurbedrag (BTW uitgesluit)
13 000	R910.00

Kwotasies vir die huur van bogemelde gedeelte grond moet ingehandig word in 'n geseëde koevert wat gemerk "**VERHURING VAN 13000m² GEDEELTE GROND VAN DIE MEENTGROND TE MURRAYSBURG VIR DIE GEBRUIK AS GROENTE TUIN**" en geadresseer aan die Munisipale Bestuurder, Privaatsak 582, Beaufort-Wes of geplaas in die Tenderbus by die Kantoor van die Voorsieningskanaal Bestuur, Uniestraat, Beaufort-Wes om die ondergetekende te bereik nie later as **14:00, VRYDAG, 23 OKTOBER 2020**.

Die voorgeskrewe bodvorm is verkrygbaar by die volgende kantore: Korporatiewe Dienste Kantoor, Donkinstraat 112 sowel as Murraysburg Munisipale Kantoor, Beaufortstraat, Murraysburg, asook op die Munisipaliteit se amptelike webblad.

Kwoteerders se aandag word gevestig op die noodsaaklikheid om kwotasies in 'n verseëde koevert en duidelik gemerk op die voorgeskrewe wyse in te dien. Kwotasies moet op die voorgeskrewe bodvorm gemaak word. Kwoteerders se aandag word gevestig dat u 'n aanbod vir die huurbedrag moet insluit in u kwotasie.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde transaksie lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae vanaf 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15. Skriftelike kommentaar of besware teen die verhuring, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op **VRYDAG, 23 OKTOBER 2020**.

Enige besware/kommentaar/alternatiewe aanbiedinge teen die Raad se voorneme om die betrokke eiendom te verhuur moet ingevolge Artikel 4(3)(a) van die Verordeninge insake die Bestuur en Administrasie van Onroerende Munisipale Eiendom, 2003 by die ondergetekende ingedien word voor of op die bogemelde sluitingsdatum en tyd met vermelding van volledige redes vir sodanige besware.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering : Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvangskantoor van die Munisipaliteit te Beaufort-Wes, Nelspoort, Merweville en Murraysburg kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

The Local Council of Beaufort West hereby offers 13000m² portion of land from the commonage land at Murraysburg for rent as a vegetable garden for a term of 3 years at not less than the minimum monthly rent as indicated in the table below:

Extent m ²	Minimum monthly rental (VAT excluded)
13 000	R910.00

Quoations for the rental of the abovementioned portion of commonage land must be submitted in a sealed envelope marked "**LEASING OF 13000m² PORTION OF LAND ON THE COMMONAGE IN MURRAYSBURG FOR USE AS A VEGETABLE GARDEN**" and addressed to the Municipal Manager, Private Bag 582, Beaufort West or placed in the Tender box at the Office of the Supply Chain

Management, Union Street, Beaufort West to reach the undersigned no later than **14:00** on **FRIDAY, 23 OCTOBER 2020**.

The prescribed bid form is available at the following offices: Corporate Services Office, 112 Donkin Street and the Murraysburg Municipal Office, Beaufort Street, Murraysburg, as well as on the Municipality's official website.

Bidders' attention is drawn to the necessity to submit quotations in a sealed envelope and clearly marked in the prescribed manner. Quotations must be made on the prescribed bid form. Bidders' are reminded to include an offer for the rental amount in their quotation.

Full details regarding the abovementioned transactions are available for inspection for general knowledge at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 till 13:00 and 13:45 till 16:15. Written comments or objections against the leasing, if any, have to reach the under-mentioned on or before **FRIDAY, 23 OCTOBER 2020**.

Any objections/comments/alternative offers to the Council's intention to let the said property must be lodged in terms of Section 4(3)(a) of the By-law relating to the Management and Administration of Municipal Immovable Property of 2003, in writing with the undersigned by not later than the abovementioned closing date and time stating full reasons for such objection.

In terms of Section 21(4) on the Local Government: Municipal Systems Act 2000 notice is hereby given that people that are not able to read and write can request any municipal official at any reception office of the Beaufort West Municipality, Merweville, Nelspoort and Murraysburg to assist him or her in compiling his or her objection or comment in writing.

Munisipale Kantore
Municipal Offices
Donkinstraat 112 Donkin Street
Beaufort-Wes(t)
6970

K.J. Haarhoff
Munisipale Bestuurder
Municipal Manager

Verw. Nr. // Ref. No. 7/1/4
Datum // Date 22 September 2020



MUNISIPALITEIT BEAUFORT-WES

Kennisgewing No. 130/2020



VERHURING VAN 13000m² GEDEELTE GROND VAN DIE MEENTGROND TE MURRAYSBURG VIR DIE GEBRUIK AS GROENTE TUIN // LEASING OF 13000m² PORTION OF LAND ON THE COMMONAGE IN MURRAYSBURG FOR USE AS A VEGETABLE GARDEN

Ek, die ondergetekende bied hiermee aan om die onderstaande gedeelte grond geleë te Murraysburg te huur en verstrek die volgende besonderhede:-

1. **AANBOD**

MURRAYSBURG		
Grootte m ²	Minimum maandelikse huurbedrag BTW ingesluit	Aanbod BTW ingesluit
13 000	R910.00	

2. **Volle naam** _____

3. **Woonadres** _____

4. **Geboortedatum** _____

5. **Tydperk van verblyf in Beaufort-Wes Munisipale Area** _____ jaar

6. **Identiteitsnommer** _____

Identiteitsnommer [Gade] _____

7. **Huwelikstatus**

Ongetroud	Getroud [Binne gemeenskap van goedere]	Getroud [op Huweliksvoorwaardes]
------------------	---	--

8. **Afhanklikes**

Seuns	Dogters	Ander
Aantal / Ouderdom	Aantal / Ouderdom	Aantal / Ouderdom

9. **Bruto maandelikse inkomste**

Salaris : R _____

Ander : R _____

[Spesifiseer bron van inkomste]

Let wel:- Bewys van inkomste moet aangeheg wees.

10 **Bruto maandelikse inkomste van Gade**

Salaris : R _____

Ander : R _____

[Spesifiseer bron van inkomste]

Let wel:- Bewys van inkomste moet aangeheg wees.

11. **Werkgewer**

Naam	Adres

12. **Was u al ooit insolvent verklaar**

Ja	Nee
----	-----

Indien ja, datum van rehabilitasie

13. **Besit u enige vaste eiendom**

Ja	Nee
----	-----

Indien wel, beskrywing, adres en waardasie van eiendom

Grootte van eiendom _____ m² en bedrag van verband
R_____

Waarde van roerende eiendom

[Beleggings, kontant, voertuie, ensovoorts]

Het u enige skulde

[byvoorbeeld op huurkoop]

Ja	Nee
-----------	------------

Indien wel, totale skuld _____

Ek die ondergetekende verklaar dat:-

- a) Ek vertrou is met die voorwaardes waaronder **13000m² GEDEELTE GROND VAN DIE MEENTGROND TE MURRAYSBURG VIR DIE GEBRUIK AS GROENTE TUIN** verhuur word, soos vermeld in Kennisgewing No. 130/2020 en dat ek sodanige voorwaardes aanvaar;
- b) Die inligting verstrek hierbo waar en korrek is en dat sou die teendeel gevind word dat ek enige wanvoorstelling gemaak het, my aanbod gediskwalifiseer/verwerp kan word; en
- c) Alle korrespondensie aan my gerig moet word per geregistreerde pos by die adres vermeld onder paragraaf 3 en dat alle posstukke en of dokumentasie gerig aan die betrokke adres as voldoende afgelewer en ontvang beskou kan word.

GETUIES:-

1. _____
_____ **HANDTEKENING**

2. _____

Onderteken te _____ op hierdie _____ dag van
_____ 20 _____

VIR AMPTELIKE GEBRUIK

AANSOEK TOEGESTAAN/GEWEIER

BESLUIT NR. _____ gedateer _____

MUNISIPALE BESTUURDER

